

JURONG HERITAGE TRAIL 珍藤历史走道 JEJAK WARISAN JURONG 突回Guriai மாபடையைப் பாதை

» DISCOVER OUR SHARED HERITAGE

The Jurong Heritage Trail is part of the National Heritage Board's ongoing efforts to document and present the history and social memories of places in Singapore. We hope this trail will bring back fond memories for those who have worked, lived or played in the area, and serve as a useful source of information for new residents and visitors.











Introduction

Jurong's role as Singapore's first industrial estate has been pivotal in the making of modern Singapore. There are also many more facets of history, culture and heritage that make up the Jurong story. Through the sites highlighted in this trail, explore the legacies of old Jurong and immerse yourself in the tales of this ever-evolving town.

15) Jurong's brickworks industry and dragon kilns

16) Jurong Shipyard

17) Jurong Town Hall

18) Masjid Hasanah

9 Jurong Town Hall Road

492 Teban Gardens Road

and reopened in 1996.

opposite Jurong West Sports Centre

20) Pandan Reservoir and Sungei Pandan

owing and sport fishing.

500 Upper Jurong Road

its current premises in 1995.

22) Science Centre Singapore

15 Science Centre Road

23) Singapore Discovery Centre

510 Upper Jurong Road

Armed Forces (SAF).

212 Jurong East Street 32

25) Tuas Tua Pek Kong Temple

24) Tong Whye Temple

14 galleries

21) SAFTI

Accessible from West Coast Road or Jalan Buroh

19) Nanyang University

(Jalan Bahar Clay Studios), both off Jalan Bahar

85 Lorong Tawas (Thow Kwang Industry) and 97L Lorong Tawas

Thow Kwang Industry and Jalan Bahar Clay Studios currently

host Singapore's last two remaining dragon kilns. Jurong was

known for its brickworks industry, which played a critical

29 Tanjong Kling Road Marker located at the viewing platform of Look Out Tower

major player in the shipping and shipbuilding industry.

The shipyard began operations in 1964 to construct and

repair ships and vessels. It is not open for public access.

Constructed as the headquarters of the Jurong Town

Following the resettlement of villagers from Jurong's

surrounding islands in the 1960s, Masjid Hasanah was

12 Nanyang Drive (Library and Administration Building);

'unnan Garden (Memorial); Jurong West Street 93 (Arch)

Marker located at Yunnan Park, along Jurong West Street 93,

The creation of Nanyang University is a milestone in local

and regional education and a marker of community action.

Chinese university outside of China. The abovementioned

three focal points of the university are national monuments.

Established in 1955, Nanyang University was the first

Marker located at 11 Penjuru Road, along walkway to water

Before the Pandan Reservoir was constructed in 1974, the

swamps of Sungei Pandan were where Singapore's most

productive prawn farming ponds used to thrive. Today, the

reservoir is a facility for water sports, such as canoeing,

Marker located along Jurong Road, opposite SAFTI Military

Following Singapore's independence in 1965, the Singapore

Armed Forces Training Institute (SAFTI) was established to

provide formal training for officers to lead its armed forces.

Formerly located at Pasir Laba Camp, the institute moved to

One of the first such facilities in Asia when it opened in

Begun from the idea of setting up a National Defence

1977, the centre aims to promote and inculcate a love for

scientific learning. It houses over a thousand exhibits in its

Exhibition Centre, Singapore Discovery Centre (SDC) opened

in 1996, focusing on National Education to inspire a sense of

confidence in the future of Singapore and in the Singapore

Tong Whye Temple was established in 1932 by Hokkien

settled at the 10.5 milestone of Jurong Road, named the

temple after their hometown temple in Quanzhou

migrants from southern Fujian in China. The migrants, who

This temple found its origins in the Japanese Occupation of

Singapore, Following the death of 39 villagers by invading

Japanese forces in 1942, a group of eight villagers founded

the Tua Pek Kong temple in an attap hut in Tuas, seeking

Institute, near bus stop in front of Arena Country Club

built to replace the old suraus (small prayer houses) of the

islands. With community support, the mosque was rebuilt

Corporation, the building gained Conservation Status for

its unique architecture and symbolic history in Singapore's

industrialisation. The building is also a national monument

Jurong Shipyard enabled Singapore to establish itself as a

role in the construction of Singapore's public estates in the

1960s. Brickworks operated in Jurong as early as the 1920s.

1) "60 stalls" (六十档) at Yung Sheng Road and "Market I" 3 Yung Sheng Road

Yung Sheng Food Centre, popularly called "60 stalls" (六十档), was the first hawker centre built by the Government to house resettled road-side hawkers in the early 1970s. Together with the old "Market I", it was redeveloped to form today's Taman Jurong Market and Food Centre in 2005.

2) Army Museum of Singapore 520 Upper Jurong Road

The Army Museum of Singapore (ARMS) is situated around a serene lake in the SAFTI Military Institute compound. Opened in September 2007 to coincide with the 40th year of National Service celebrations, the museum preserves the heritage of the Singapore Army, honours the contributions and celebrates the experiences of our soldiers. The exhibition area comprises 8 galleries that showcase the

3) Arulmigu Murugan Temple

281 Jurong East Street 21 Established in 1993, the Arulmigu Murugan Temple is the only Hindu temple in the Jurong area. It is also the only Hindu temple in Singapore to feature a yagasalai, a permanent fixture for prayers involving the use of fire.

4) Chew Boon Lay and the Peng Kang area

Area encompassing Boon Lay Way, Jalan Boon Lay, Boon Lay Drive and Boon Lay Avenue Marker located along Jurong West St 62, Park Connector, near BIk 665A

Jurong was formerly covered with plantations, and Chew Boon Lay was a famous rubber plantation owner in Jurong. In the early 1900s, rubber planting took off and replaced gambier, which was once so popular that a district of Jurong was named 'Peng Kang', which may have come from a Malay term for boiling gambier leaves.

5) Chinese Garden 1 Chinese Garden Road

Best remembered by locals as a location for wedding photography, the garden was inspired by classical northern Chinese imperial architecture. Its iconic features include ornate bridges, pavilions and a seven-storey pagoda.

6) Church of St Francis of Assisi 200 Boon Lay Avenue

The Church of St Francis of Assisi was formed with the merging of the two Catholic chapels in early Jurong: Gek Poh Chapel and Taman Jurong Chapel. The church holds services in English, Mandarin, Tamil, Malayalam and Tagalog.

7) Former Jurong Drive-In Cinema Formerly at 11 Japanese Garden Road

Marker located at side gate of Jurong Secondary school, facing Yuan China Road Opened in 1971, the former drive-in cinema was the first of

its kind in Singapore, and was popular amongst couples. It closed in 1985 and the former cinema grounds are occupied by Fairway Club.

8) Former Hong Kah Village Formerly at 12 milestone, Jurong Road

Marker located at school main entrance Located at the 12 milestone until the late 1980s, this village was one of the earliest known Christian villages located in Singapore's hinterland. The name 'Hong Kah' comes from the Hokkien and Teochew term for 'bestowing a religion and is a colloquial name for Chinese Christians. The village no longer exists

9) Japanese Garden 1 Chinese Garden Road

A joint project by the Singapore and Japanese governments. the Japanese Garden is also known by its Japanese name Seiwaen. The garden features Japanese stone paths, Toro stone lanterns, rock waterfalls and a winding stream.

10) Jurong Bird Park 2 Jurong Hill

One of the most-loved places in Jurong, the Jurong Bird Park is the largest avian park in the Asia Pacific region with over 400 species of birds.

11) Jurong Hill

phest ground in Jurong, this hill provides a vista of Jurong Industrial Estate. In the late 1960s, the hill was transformed into a recreational space. Visiting heads of state and dignitaries commemorated their visit to Jurong by planting trees in the Garden of Fame on the hill.

12) Jurong Lake

Bounded by Yuan Ching Road and Boon Lay Way, accessible from various points

Jurong Lake is one of the scenic green spaces earmarked for leisure and recreation in Jurong. In 1971, the upper section of Jurong River was dammed, creating Jurong Lake. The Nature Society of Singapore has catalogued some 123 species of birds in the area.

13) Jurong Port

37 Jurong Port Road ${\it Marker located at the viewing platform of Look Out Tower}$ Jurong's deep harbour made it suitable for a modern port to be developed. Jurong Port officially began operations in 1965 with two ship berths and handled a diverse range of cargo including metals, raw sugar, industrial chemicals and timber. The port is not open for public access.

14) Jurong Railway

A remaining track can be found at Ulu Pandan Park Connector, between Clementi Ave 4 and 6 Opened in 1966, Jurong Railway was another means to transport raw materials and export finished products from the industrial estate. Operations ceased in the mid-1990s.

裕廊作为新加坡的首个工业区在现代新加坡的发展过程中占有举足轻重的位置。 裕廊有许多历史、文化和文物遗产等方面的故事。让我们通过这条历史走道的重要地 标来探索过去裕廊的文史遗产,认识蜕变的市镇故事。

1) 介于永升路和"一号巴刹"的六十档 永升路3号

永升美食中心,俗称为六十档,是政府在20世纪 70年代初专为安置流动小贩而建的小贩中心。 后来"六十档"和旧"一号巴刹"合并,2005年 经重新发展后形成了今天的达曼裕廊市场和熟食

2) 新加坡军事博物馆

裕廊路上段520号 坐落于新加坡武装部队军训学院的新加坡军事 博物馆于2007年9月,配合国民服役40周年纪念 开幕。博物馆通过八个展厅里的展示叙述、 保留、传承新加坡武装部队成立至今的发展 故事,并纪念世世代代陆军军人所做出的贡献。

3) 阿鲁米古兴都教庙

裕廊东21街281号 阿鲁米古兴都教庙建诰干1993年、是裕廊地区 唯一的一间兴都教寺庙。它也是新加坡唯一设有 Yagasalai 的兴都教寺庙。Yagasalai 是教徒们用火 进行祈祷时所使用的祭坛。

4) 周文礼和平港地区

该地区包括文礼大道、惹兰文礼、文礼通道与 甘蜜曾是早年该地区主要的经济作物,当时 依赖裕廊河为对外交通,官方称"Peng Kang" (译名 "平港");后有 "Peng Kang" 是来自 马来语, 意为沸腾的甘蜜叶汁的说法。

5) 裕华园

裕华园路1号 裕华园的设计灵感来自中国北方的宫廷建筑, 是受本地人欢迎的婚纱摄影景点。其标志性特征 包括设计雅致的小桥、亭台楼阁和一座七层塔。

6) 圣芳济亚西西堂

文礼.道200号 圣芳济亚西西堂由早期位于裕廊的两个天主教教 堂——玉宝教堂和达曼裕廊教堂——合并而成。 教会使用英语、华语、淡米尔语、马拉雅拉姆语 和菲律宾塔加洛语进行传教。

7) 前裕廊露天汽车大影场

前址位于日本花园路11号 前裕廊露天大影场于1971年开业,是新加坡第一间 汽车电影院, 当时很受情侣的欢迎。该电影院于 1985年关闭,目前已是花威俱乐部会所。

8) 丰嘉村

旧址位于裕廊路第12英里处 位于旧裕廊路第12英里的丰嘉村是新加坡郊区 最早的基督教村落之一。据说"丰嘉",原指 "奉教", 那是本地闽南和潮州方言对华人 基督教徒的通称,上世纪八十年代末村民因地方 发展迁离以后,该村已经不存在。

9) 日本花园

裕华园路1号 日本花园, 又名星和园, 是新加坡政府和日本 政府的合作项目。花园内有日式石径、石灯笼、 岩石瀑布和一条蜿蜒的小溪。

10) 裕廊飞禽公园 裕廊山2号

裕廊飞禽公园是裕廊最受大众喜爱的地方之一。 公园饲养有400多种鸟类,是亚太地区最大的 飞禽公园

裕廊山1号

这座山目前是裕廊最高的地点, 可以看到裕廊 工业区的远景。在60年代末期,该座山被改造成 一个休闲的地方。不少前来裕廊访问的国家元首 和政要曾在山上的名人公园植树留念。

12) 裕廊湖

裕廊湖的四周为园景路与文礼大道, 可从多个地点进入 裕廊湖是裕廊地区专门用于休闲和娱乐的风景秀 丽的绿地之一。1971年,裕廊河上段被截流, 产生了裕廊湖。新加坡自然学会在该地区已经记 录有大概123不同品种的鸟类。

13) 裕廊海港

裕廊海港路37号 裕廊具备深水港的条件,适合开发成为一个现代 化的港口。裕廊海港于1965年正式开始运营, 当时有两个船泊位,处理各种各样的货物, 其中包括金属、原糖、工业化学品和木材。 该港口不对公众开放。

14) 裕廊铁路

当年遗留的轨道位于金文泰第4道和第6道之间的 乌鲁班丹公园连道 裕廊铁路于1966年通车,是专为运送以及出口 原材料和工业成品而设。该铁路在90年代中期 停止运作。

15) 裕廊砖瓦制造行业和龙窑 罗弄大华士85号(陶光工艺)和罗弄大华士97L号 (惹兰巴哈制陶工作室), 两者都在惹兰巴哈旁 陶光工艺和惹兰巴哈制陶工作室目前是新加坡仅 存的最后两个龙窑。裕廊曾以其砖瓦厂行业而闻 名。在20世纪60年代建设新加坡的公共屋村时 砖瓦厂发挥了重要作用。早在20世纪20年代。 裕廊就已经存在砖瓦厂。

16) 裕廊造船厂

丹绒吉宁路29号 裕廊船厂让新加坡确立了在航运和造船行业主要 参与者的地位。该造船厂于1964开始运作 开始建造和修理船只。场地并不对外开放。

17) 裕廊大会堂

裕廊镇大会堂路9号

这座建筑物原为裕廊镇管理局的总部 因为其 独特的建筑设计以及在新加坡工业化发展历史的 象征意义而列为受保护建筑。该建筑目前是国家

18) 哈莎娜回教堂

德曼花园路492号 上世纪60年代,裕廊周围岛屿的村民被重新安置. 接着便建造了哈莎娜回教堂以取代各个岛屿上的 祈祷所(供祈祷用的小房子)。1996年,该回教堂 获得社会的支持而进行重建,接着重新开放。

19) 南洋大学

南洋通道12号(图书馆和行政楼); 云南园(纪念馆);裕廊西93街(拱门) 南洋大学的创立是本地和本区域教育的一个里程 碑。也是社群自发活动的一个标志。南洋大学 成立于1955年,是中国以外的第一所华文大学。 以上所述的大学的三个重要地点均属国家古迹。

20) 班丹蓄水池和双溪班丹

从西海岸路或惹兰布罗讲入 班丹蓄水池建成之前, 双溪班丹的众多沼泽是 新加坡产量最高的鲜虾养殖塘, 当时那里有相当 名这类养虾的池塘。该蓄水池1974年建成后逐渐 成为水上运动场所,如今已成为国人进行划 独木舟、划小船和钓鱼竞技等运动的好去处。

21) 新加坡武装部队军训学院

裕廊路上段500号

新加坡在1965年独立后成立了新加坡武装部队 军训学院, 为军官提供正规培训。学院原位于 巴西拉 军营,并在1995年迁至目前的建筑物内。

22) 新加坡科学馆 科学馆路15号

新加坡科学馆在1977年开业时是亚洲第一间此类 设施,旨在促进和灌输对学习科学的热爱。 科学馆共有14条展廊陈设干余件展品

23) 新加坡知新馆

裕廊路上段510号

于1996年成立的新加坡知新馆由设立一个国防 展览中心的构思衍生而来, 以肩负国民教育为 宗, 树立国民对新加坡武装部队和国家未来的 信心。

24) 通淮庙

裕廊东32街212号

通淮庙于1932年由来自中国福建闽南移民所建造。 这些定居在裕廊路第10.5英里的移民, 按泉州家乡庙宇的名称为该庙命名。

25) 大士伯公宫 文礼通道118号

这座寺庙在日本占领新加坡期间建造。1942年 大士村里的39名村民被入侵的日军所害. 后来 由幸存的8名村民在一间茅草屋内建造了伯公宫

1) "60 gerai" di Yung Sheng Road dan "Pasar Satu"

dengan kisah-kisah bandar dinamik ini.

3 Yung Sheng Road Pusat Makanan Yung Sheng, terkenal dengan gelaran "60 gerai", merupakan pusat penjaja pertama yang dibina oleh Pemerintah untuk menempatkan penjaja jalanan pada awal 70-an. Bersama dengan "Pasar Satu" lama, ia telah dibangunkan semula pada tahun 2005 untuk membentuk Pasar dan Pusat Makanan Taman Jurong yang sedia ada pada

Pendahuluan

2) Muzium Tentera Darat Singapura

520 Upper Jurong Road Muzium Tentera Singapura (ARMS) terletak di sekitar tasik yang tenang di dalam perkarangan Institut Tentera SAFTI. Dibuka pada September 2007 bersempena dengan perayaan Perkhidmatan Negara yang ke-40, muzium itu memelihara warisan Tentera Singapura, memuliakan sumbangan dan merayakan pengalaman para askar. Kawasan pameran terdiri daripada 8 galeri yang mempamerkan perkembangan Angkatan Tentera sejak tahun-tahun awal pembentukannya

3) Kuil Arulmigu Murugan

281 Jurong East Street 2 Ditubuhkan pada tahun 1993, Kuil Arulmigu Murugan merupakan satu-satunya kuil Hindu di kawasan Jurong la juga merupakan satu-satunya kuil Hindu di Singapura yang mempunyai ciri yagasalai, amalan sembahyang tetap yang melibatkan penggunaan api

4) Chew Boon Lay dan kawasan Peng Kang

Kawasan yang merangkumi Boon Lay Way, Jalan Boon Lay, Boon Lay Drive dan Boon Lay Avenue Jurong dahulunya dipenuhi dengan ladang-ladang, dan Chew Boon Lay merupakan seorang pemilik ladang getah yang terkenal di Jurong. Pada awal 1900-an, penanaman pokok getah mula meningkat dan menggantikan gambir, yang dahulunya popular sehinggakan sebuah daerah di Jurong telah dinamakan 'Peng Kang', istilah bahasa Hokkien vang bermakna merebus daun gambir.

5) Taman Cina 1 Chinese Garden Road

Terbaik diingati oleh penduduk tempatan sebagai lokasi untuk penggambaran perkahwinan, taman ini telah diilhamkan darinada seni bina empayar Cina utara klasik Ciri-ciri ikoniknya adalah jembatan berkerawangnya, astaka dan sebuah pagoda setinggi tujuh tingkat.

6) Gereja St. Francis of Assisi 200 Boon Lay Avenue

Gereja St. Francis of Assisi telah dibina dengan gabungar dua buah gereja kecil penganut Roman Katholik pada awal penubuhan Jurong: Gereja Kecil Gek Poh dan Gereja Kecil Taman Jurong. Gereja itu mengadakan perkhidmatan sembahyang dalam bahasa-bahasa Inggeris, Mandarin, Tamil, Malayalam dan Tagalog.

7) Pawagam Pandu Masuk Jurong Lama Dahulunya terletak di 11 Japanese Garden Road

Dibuka pada tahun 1971, pawagam pandu masuk lama ini merupakan yang pertama seumpamanya di Singapura, dan amat popular di kalangan pasangan. Ia ditutup pada tahun 1985 dan perkarangan pawagam lama itu kini menempatkan Kelab Fairway.

8) Perkampungan Hong Kah

Pernah dikenali sebagai 12 milestone, Jurong Road Terletak di 12 milestone sehingga lewat 80-an, perkampungan ini merupakan salah sebuah perkampungan Kristian terdahulu di kawasan pedalaman Singapura. Nama 'Hong Kah' berasal dari istilah bahasa Hokkien dan Teochew bagi 'pengurniaan agama', dan adalah nama basahan bagi orang-orang Cina Kristian. Perkampungan ini tidak lagi wujud.

9) Taman Jepun 1 Chinese Garden Road

Sebuah projek kerjasama antara pemerintah Singapura dan Jepun, Taman Jepun ini turut dikenali dengan nama Jepunnya iaitu Seiwaen. Taman ini mempunyai ciri-ciri Jepun seperti laluan berbatu, tanglung batu Toro, air teriun berbatu dan anak sungai yang berbengkang-bengkok.

10) Taman Burung Jurong

Salah satu tempat yang paling digemari ramai di Jurong, rantau Asia Pasifik dengan lebih 400 spesies burung.

11) Bukit Jurong

Paras bumi tertinggi di Jurong buat masa ini, bukit ini memberikan pemandangan Estet Perindustrian Jurong. Pada lewat 1960-an, bukit ini telah diubah menjadi sebuah ruang rekreasi. Para ketua negara dan orang-orang ternama memperingati kunjungan mereka ke Jurong dengan menanam pokok di Taman Kemasyhuran di bukit itu.

12) Tasik Jurong Bersempadan dengan Yuan Ching Road dan Boon Lay Way, boleh didatangi daripada beberapa jalan

Tasik Jurong merupakan salah satu ruang terbuka berpandangan indah yang dikhaskan untuk kegiatan santai dan riadah di Jurong. Pada tahun 1971, bahagian atas Sungai Jurong telah dipasang empangan, lantas mencipta Tasik Jurong. Persatuan Alam Semula Jadi Singapura telah mengkatalogkan sebanyak 123 spesies burung di kawasan itu.

13) Pelabuhan Jurong 37 Jurong Port Road

Pelabuhan Jurong sesuai untuk dikembangkan sebagai sebuah pelabuhan moden. Pelabuhan Jurong beroperasi secara rasmi pada tahun 1965 dengan dua kapal yang berlabuh dan membawa pelbagai jenis kargo termasuk besi, gula, kimia perindustrian dan kayu balak. Pelabuhan ini tidak terbuka untuk kunjungan awam.

14) Kereta Api Jurong

Peranan Jurong sebagai estet perindustrian pertama Singapura penting dalam pembangunan

Singapura moden. Juga terdapat aspek sejarah, budaya dan warisan lain yang membentuk kisah

Jurong. Melalui tapak-tapak dalam laluan ini, terokai warisan Jurong lama dan serapkan diri anda

Landasan kereta api lama masih boleh dilihat di Ulu Pandan Park Connector, di antara Clementi Ave 4 dan 6 Dibuka pada tahun 1966, Kereta Api Jurong merupakan satu lagi wadah untuk mengangkut bahan-bahan mentah dan produk -produk eksport daripada estet perindustrian itu Operasinya telah dihentikan pada pertengahan 1990-an

15) Industri batu-bata dan tanur naga Jurong 85 Lorong Tawas (Industri Thow Kwang) dan 97L Lorong

Tawas (Studio Tanah Liat Jalan Bahar), kedua-duanya terletak berdekatan Jalan Bahar Industri Thow Kwang dan Studio Tanah Liat Jalan Bahar menempatkan dua buah tanur naga yang terakhir di Singapura. Jurong dahulunya terkenal dengan industri batu-batanya, yang memainkan peranan penting dalam pembinaan estet-estet awam Singapura pada tahun 1960-an Perusahaan hatu-hata telah beroperasi di Jurong seawal 1920-an.

16) Limbungan Kapal Jurong

29 Tanjong Kling Road Pelabuhan Jurong membolehkan Singapura untuk mara sebagai pemain besar dalam industri perkapalan dan pembinaan kapal. Pelabuhan kapal mulai beroperasi pada tahun 1964 untuk membina dan memperbaiki kapal-kapal. la tidak terbuka untuk kunjungan awam.

17) Dewan Bandar Jurong 9 Jurong Town Hall Road

Dibina sebagai ibu pejabat Perbadanan Bandar Jurong, bangunan ini telah dianugerahkan Status Pemuliharaa atas seni binanya yang unik dan simbolik dalam sejarah perindustrian Singapura. Bangunan ini juga merupakan sebuah monumen negara.

18) Masjid Hasanah 492 Teban Gardens Road

Berikutan penempatan semula penduduk kampung dari persekitaran kepulauan Jurong pada tahun 1960-an, masjid Hasanah telah dibina untuk menggantikan surau-surau lama di pulau-pulau. Dengan sokongan masyarakat, masjid ini telah dibina semula dan dibuka semula pada tahun 1996

19) Universiti Nanyang

12 Nanyang Drive (Bangunan Pentadbiran dan Perpustakaan); Taman Yunnan (Taman Perinaatan): Jurona West Street 93 (Gerbana) Ciptaan Universiti Nanyang merupakan suatu pencapaian hagi pendidikan setempat dan serantau dan satu penanda bagi usaha masyarakat. Ditubuhkan pada tahun 1955, Universiti Nanyang adalah universiti Cina yang pertama di luar China. Tiga lokasi tumpuan bagi universiti yang tertera di atas merupakan monumen negara.

20) Kolam Takungan Air Pandan dan Sungai Pandan

Boleh didatangi dari West Coast Road atau Jalan Buroh Sebelum Kolam Takungan Air Pandan dibina pada tahun 1974, paya-paya di Sungai Pandan merupakan tempat di mana terletaknya kolam-kolam penternakan udang paling produktif di Singapura. Hari ini, kolam takungan air itu menjadi sebuah kemudahan bagi sukan air seperti berkanu.

21) SAFTI

500 Upper Jurong Road Selepas kemerdekaan Singapura pada tahun 1965, Institut Latihan Angkatan Bersenjata Singapura (SAFTI) telah ditubuhkan untuk menyediakan latihan rasmi bagi para pegawai untuk memimpin angkatan bersenjatanya.

22) Pusat Sains Singapura

15 Science Centre Road Salah sebuah kemudahan seumpamanya di Asia apabila ia dibuka pada tahun 1977, pusat tersebut bertujuan untuk menggalakkan dan memupuk minat dalam pembelajaran saintifik. Ia menempatkan lebih seribu pameran di

23) Wisma Teroka Singapura 510 Upper Jurong Road

14 buah galerinya.

Bermula daripada idea penubuhan Pusat Pameran Pertahanar Nasional, Wisma Teroka Singapura (SDC) telah dibuka pada tahun 1996, dengan tumpuan kepada Pendidikan Nasional untuk menginspirasikan semangat keyakinan dalam masa hadapan Singapura dan Angkatan Tentera Singapura (SAF

24) Kuil Tong Whye

Kuil Tong Whye telah ditubuhkan pada tahun 1932 oleh pendatang Hokkien yang datang dari Selatan Fujian di China. Para pendatang ini, yang kemudiannya bermastautin di batu 10.5 Jurong Road, menamakan kuil ini bersempenakan kuil di

25) Kuil Tua Pek Kong Tuas

1942, sekumpulan lapan orang penduduk kampung telah mengasaskan Kuil Tua Pek Kong ini dengan mendirikan pondok yang berbumbungkan atap di Tuas untuk mencari ketenangan rohani.

Kuil ini bermula ketika zaman Penjajahan Jepun di

Singapura. Berikutan kematian 39 orang-orang kampung

disebabkan pencerobohan angkatan Jepun pada tahun

1) யுங் ஷெங் சாலையில் "60 கடைகள்" மற்றும் மார்க்கெட் 1

அறிமுகம்

யுங் ஷெங் உணவு மையம் பிரபலமாக "60 ஸ்டால்கள்" என்று அழைக்கப்படுகிறது, 1970களின் ஆரம்பத்தில் சாலையோர வியாபாரிகளின் மீள்குடியேற்றத்திற்காக அரசாங்கத்தால் கட்டப்பட்ட முதல் சிறு வியாபாரிகளுக்கான மையமாகும். பழைய "மார்கெட் 1" உடன் ஒன்றாக, இன்றைய தமான ஜூரோங் சந்தை மற்றும் உணவு மையத்தை 2005ல் அமைப்பதற்காக மறுஉருவாக்கப்பட்டதாகும்.

சிங்கப்பூர் ராணுவ அரும்பொருளகம் (ARMS), சிங்கப்பூர் அயுதப் படை பயிற்சிக் கழகத்தின் (SAFTI) ராணுவப் ஆயுதப்படை பயிற்சிக் கழகத்தின் (SAFTI) ராணுவப் பயிற்சி வளாகத்திலுள்ள அமைதியான ஏரியைச் சுற்றிலும் அமைந்திருக்கிறது. தேசிய சேவையின் 40 ஆண்டு நிறைவு கொண்டாட்டத்தை முன்னிட்டு 2007-ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் திறக்கப்பட்ட இந்த அரும்பொருளகம், சிங்கப்பூர் ராணுவத்தின் மரபுடைமையப் பாதுகாத்து, நமது வீரர்களின் பங்களிப்புகளைக் கௌரவித்து, அவர்களது அனுபவங்களைப் போற்றுகிறது. கண்காட்சி இடத்தில் 8 காட்சிக்கூடங்கள் அமைந்துள்ளன. ராணுவம் தொடங்கப்பட்ட காலத்திலிருந்து படிப்படியாக அடைந்துவந்த வளர்ச்சியைக் காட்சிக்கூடங்கள்

281 ஜூரோங் கிழக்கு வீதி 21 1993 நிறுவப்பட்ட அருள்மிகு முருகன் கோவில் ஜூரோங் நிலைப்பொருத்தியான, ஒரு யாகசாலையைக் கொண்ட சிங்கப்பூரின் ஒரே இந்துக்கோவிலும் கூட

4) சூ பூன் லே மற்றும் பெங் காங் பகுதி

அவென்யுவை உள்ளடக்கும் பகுதி; ஜூரோங் முன்பு தோட்டங்கள் நிறைந்திருந்தது, மற்றும் சூ பான் லே ஜூரோங்கின் பிரபலமான ரப்பர் தோட்ட முதலாளி ஆவார். 1900களின் ஆரம்பத்தில், ரப்பர் பயிரிடுவது நின்று போனது, மற்றும் மாற்றாக காம்பயிர் பயிரிடப்பட்டது, அது ஜூரோங்கின் ஒரு மாவட்டத்தில் ஒரு காலத்தில் அது மிகவும் பிரபலமானது.

5) சீனப் பூங்கா

கல்யாணப் பகைப்படமெடுப்பதற்கான ஒரு இடமாக உள்ளூர்வாசிகளால் சிறப்பாக நினைவுக்கூறப்படுவது, இந்தப் பூங்கா பாரம்பரியமான வட சீனப் பேரரசுக்குரிய

200 பூன் லே அவென்யுடை

முந்தைய ஜூரோங்கின் இரு சிறுகோயில்களான கெக் போ சேபல் மற்றும் தமன் ஜூரோங் சேபல் ஆகிய இரண்டையும் ஒன்றாக்கி செயின்ட் பிரான்சிஸ் ஆஃப் அசிசி தேவாலயம் உருவாக்கப்பட்டது. இந்த தேவாலயம் ஆங்கிலம், மான்டரின், தமிழ், மலையாளம், மற்றும் தகாலோக் மொழியிலும் வழிபாடுகளைக் கொண்டிருக்கிறது.

mendayung dan sukan memancing. அதன் வகையில் முதலாவதாகும், அது தம்பதியரிடையே கிரையிரங்கு மைதானங்கள் ஃபேர்வே கிளப்பகளால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டன. 8) ஹாங்கா கிராமம்

Dahulunya terletak di Kem Pasir Laba, institut tersebut telah berpindah ke lokasinya sekarang pada tahun 1995.

212 Jurong East Street 32

kampung halaman mereka di Quanzhou.

118 Boon Lay Drive

இந்த நகரத்தின் கதைகளில் ஆழ்ந்துவிடுங்கள்.

3 யுங் ஷெங் சாலை

2) சிங்கப்பூர் ராணுவ அரும்பொருளகம்

520 அப்பர் ஜூரோங் சாலை

3) அருள்மிகு முருகன் கோவில்

பகுதியில் இருக்கும் ஒரே முருகன் கோவிலாகும். தீயை ஈடுபடுத்தி செய்யப்படும் பிரார்த்தனைகளுக்கான ஒரு நிரந்தரமான

பூன் லே வே, ஜலான் பூன் லே, பூன் லே டிரைவ், மற்றும் பூன் லே

காம்பியர் இலைகளை கொதிக்க வைத்தல் என்று பொருள் வரும் ஹாக்கியன் வார்த்தையான 'பெங் காங்' என்று பெயரிடப்பட்ட

1 சீனப் பூங்கா சாலை

கட்டிடக்கலையால் ஈர்க்கப்பட்டது. அழகுப்படுத்தப்பட்ட பாலங்கள், கூடாரங்கள், மற்றும் ஒரு ஏழு அடுக்கு பகோடா ஆகிய இதன் உருவக அம்சங்களில் உள்ளடங்குகின்றன. 6) செயின்ட் பிரான்சிஸ் ஆஃப் அசிசி தேவாலயம்

7) முன்னாள் ஜூரோங் டிரைவ்-இன் சினிமா முன்பு 11 ஜப்பானியத் தோட்ட சாலை; 1971ல் திறக்கப்பட்ட முன்னாள் டிரைவ்-இன் சினிமா சிங்கப்பூரில் பிரபலமானது. அது 1985ல் மூடப்பட்டது மற்றும் முன்னாள்

. முன்னர் 12 மைல்கல், ஜூரோங் ரோட்டில் இருந்தது; 980கள் வரை 12 மைல்கல்லில் அமைந்திருந்தது, சிங்கப்பூரின் கடலோர நிலப்பகுதியில் அமைந்திருக்கும் ஆரம்ப காலத்தில் அறியப்பட்ட கிறிஸ்தவ கிராமங்களில் ஒன்றாகும். "ஹாங் கா" என்கிற பெயர் "செலுத்தும் மதம்" என்கிற ஹாக்கியன் மற்றும் தியோசூ வார்த்தையிலிருந்து வந்தது, மற்றும் அது சீன கிறிஸ்தவர்களின் வழக்குப் பெயராகுப்

9) ஜப்பானியப் பூங்கா 1 சீனப் பூங்கா சாலை

சிங்கப்பூர் மற்றும் ஜப்பானிய அரசுகளின் ஒரு கூட்டம் திட்டமான ஜப்பானிய தோட்டம் செய்வாயன் என்னும் ஜப்பானியப் பெயரால் அழைக்கப்படுகிறது. இந்தத் தோட்டம் ஜப்பானிய கல் பாதைகள், டோரோ கல் லாந்தர்கள், மலை நீர் வீழ்ச்சிகள் மற்றும் ஒரு திரிந்து செல்லும் நீரோடையை அம்சங்களாகக்

2 ஜூரோங் குன்று ஜூரோங்கில் மிகவும் விரும்பப்படும் இடங்களில் ஒன்று, ஜூரோங் பேர்ட் பார்க் 400க்கும் மேற்பட்ட

10) ஜூரோங்பேர்ட் பார்க்

பறவைப் பூங்காவாகும்.

நினைவுகூர்கிறார்கள்.

11) ஜூரோங் குன்று 1 ஹரோங் குன்று; தற்போது ஜூரோங்கில் இருக்கும் உயர்ந்த நிலப்பரப்பு, இந்த குன்று ஜூரோங் தொழில்பேட்டையின் ஒரு மூலத் தோற்றத்தை அளிக்கிறது. 1960களின் பிற்பகுதியில், இந்த குன்று ஒரு பொழுதுபோக்கு இடமாக மாற்றப்பட்டது. வருகைத் தரும் நாட்டுத் தலைவர்கள் மற்றும் உயர் பதவியாளர்கள் குன்றின் மீதுள்ள கார்டன் ஆஃப் ஃபேமில் மரங்களை நடுவதன் மூலம்

ளுடன் ஆசிய பிசிபிக் பிராந்தியத்தில் மிகப்பெரிய

12) ஜூரோங் ஏரி யுவான் சிங் சாலை மற்றும் பூன் லே வேயினால் சூழப்பட்டிருக்கிறது, பல்வேறு முனைகளில் இருந்து அணுகலாம் ஜூரோங்கில், ஜூரோங் ஏரி தான் ஓய்வு மற்றும் ஜூராங்கல், ஜூராங்கர் பொழுதுபோக்கிற்காக அடையாளம் காணப்பட்ட கண்ணுக்கினிய பசுமை வெளியாகும். 1971ல், ஜூரோங் ஏரி உருவாக்கப்பட்டு, ஜூரோங் ஆற்றின் மேல் பகுதி நீர்தேக்கமாக்கப்பட்டது. சீங்கப்பூரின் இயற்கை சங்கம் 123 வகை றவைகளை இந்த இடத்தில் பட்டியலிட்டுள்ளது.

13) ஜூரோங் துறைமுகம்

37 ஜூரோங் துறைமுகம் சாலை; ஜூரோங்கின் ஆழ் துறைமுகம் அதை நவீனத் துறைமுகமாக உருவாவதற்கு பொருத்தமானதாக ஆக்கியது. ஜூரோங் உருவாவதற்கு பொருத்தமானதாக ஆக்கயது. ஜூராங் துறைமுகம் 1965ல் இரண்டு கப்பல் தளங்களுடன் அதிகாரப்பூர்வமாக இயங்க ஆரம்பித்தது, மற்றும் அது உலோகங்கள், கச்சா சர்க்கரை, தொழில்துறை இரசாயனங்கள், மற்றும் மரங்களை உள்ளிட்டு பல்வேறு விதமான சரக்குகளை கையாண்டது. துறைமுகம் பொதுமக்களின் அணுகலுக்காகத்

14) ஜூரோங் தொடருந்து

சிங்கப்பூரின் முதல் தொழில்பேட்டையாக ஜூரோங்கின் பங்கு நவீன சிங்கப்பூரை

மரபுகளை அறிந்து கொள்ளுங்கள், எப்போதும் வளர்ச்சியடைந்து கொண்டிருக்கும்

இன்னும் பல வரலாற்று, கலாச்சார, பாரம்பரிய அம்சங்களும் உள்ளன. இந்தப்

பாதையில் சிறப்பாக் காட்டப்பட்டுள்ள தளங்கள் மூலம், பழைய ஜூரோங்கின்

உருவாக்குவதில் முக்கியமானது. ஜூரோங்கின் கதையை உருவாக்கும்

ஒரு மீதமுள்ள பாதை உலு பண்டான் பார்க் இணைப்பில், கிளமென்ட் அவென்யு 4 மற்றும் 6க்கு இடையே காணலாம் 1966ல் திறக்கப்பட்ட ஜூரோங் தொடருந்து தொழிற்பேட்டையிலிருந்து மூலப்பொருட்களையும் நிறைவு செய்யப்பட்ட ஏற்றுமதி தயாரிப்புகளையும் அனுப்பவுதற்கான ஒரு வகையாகும். 1990-களின் நடுவில் செயல்பாடுகள்

நிறுத்தப்பட்டன.

15) ஜூரோங்கின் அரிகல் தொழிற்சாலை மற்றும் டிராகன் சூளை 85 லோரோங் தாவாஸ் (தோ குவாங் தொழிலகம்) மற்றும் 97L, லோரோங் தாவாஸ் (ஜாலான் பஹார் களிமண் கைவினைப் பொருளகம்) இரண்டும் ஜாலான் பஹாருக்கு அப்பால் தோ குவாங் தொழிற்சாலை மற்றும் ஜலான் பஹார் களிமண் கைவினைப் பொருளகம். சிங்கப்பரின் கடைசி இரண்டு

_பராகன்" வகை சூளைகளைத் தற்போது கொண்டுள்ளன

ஜூரோங், அதன் செங்கல் தொழிற்சாலைக்காக நன்கு அறியப்பட்டஇடமாக விளங்கியது. 1960களில் சிங்கப்பூரின்

பொது வீடமைப்பு பேட்டைகளின் கட்டுமானத்தில் அது ஒரு முக்கியப் பங்கு ஆற்றியது. செங்கல் தொழிற்சாலை 1920களின் தொடக்கத்திலிருந்தே ஜூரோங்கில் செயல்பட்டு வந்தது. 16) ஜூரோங் கப்பல் கட்டும் தளம்

29 தான்ஜோங் கிளிங் சாலை; ஜூரோங் கப்பற் தளம் சிங்கப்பூர் தன்னை கப்பல் தொழில் மற்றும் கப்பல் கட்டும் தொழிலில் ஒரு பெரும் பங்களிப்பாளராக ஏற்படுத்திக்கொள்வதை இயலச் செய்தது. இந்த கப்பல் கட்டும் தளம் 1964ல் கப்பல்கள் மற்றும் சரக்கு கப்பல்களைக் கட்டுவது மற்றும் பழுது பார்ப்பதற்காக தனது செயல்பாடுகளைத் துவக்கியது. இது பொதுமக்களின் அணுகலுக்குத்

17) ஜூரோங் நகர மன்றப் 9 ஜூரோங் நகர மன்ற சாலை

சிங்கப்பூரின் தொழில்மயமாக்கத்தில் அதன் தனிச்சிறப்பான கட்டிடக்கலை மற்றும் அடையாள வரலாற்றின் பாதுகாக்கப்பட வேண்டியத் தகுதியை கட்டிடம் பெற்றது. இந்த கட்டிடமும் ஒரு மஸ்ஜித் ஹசானா

1960களில் ஜூரோங்கின் சுற்றுப்புறத் தீவுகளில் இருந்து

கிராமத்தினரின் மீள் குடியேற்றத்தை தொடர்ந்து, தீவுகளின் பழைய சுரவுகளை (சிறு பிரார்த்தனை வீடுகள்) மாற்றீடு

ஜூரோங் நகர நகராட்சியின் தலைமையகமாக கட்டப்பட்டது,

செய்வதற்காக, உருவாக்கப்பட்டது மஸ்ஜித் ஹசாணா. சமுதாய ஆதரவுடன், மசூதியானது மீண்டும் கட்டப்பட்டு 1996ல் மீண்டும்

492 தேபான் பூங்கா சாலை

19) நான்யாங் பல்கலைக்கழகம் 12 நான்யாங் டிரைவ் (நூலகம் மற்றும் நிர்வாகக் கட்டிடம்); யுன்னான் தோட்டம் (நினைவுச் சின்னம்); ஜூரோங் மேற்குத் தெரு 93 (வளைவு) நான்யாங் பல்கலைக்கழகம் உருவாக்கப்பட்டது உள்ளுர் மற்றும் பிராந்திய கல்வியில் ஒரு மைல்கல்லாகும் மற்றும் அது ஒரு சமுதாய் செயல்பாட்டுக்கான அடையாளமாகும். 1955ல் தோற்றுவிக்கப்பட்ட நான்யாங் பல்கலைக்கழகம் சீனாவுக்கு தைற்றுவிக்கப்பட்ட நாக்கிய மக்கலைக்கழகமாகும். மேற்கூறிய வெளியே உள்ள முதல் சீனப் பல்கலைக்கழகமாகும். மேற்கூறிய பல்கலைக்கழகத்தின் மூன்று மையப் புள்ளிகளும் தேசிய

நினைவுச் சின்னங்களாகும். 20) பண்டான் நீர்த்தேக்கம் மற்றும் சுங்காய் பண்டான்

மேற்கு கடற்கரை சாலை அல்லது ஜலான் புரோவிலிருந்து அணுகக்கூடியது 1974ல் பண்டான் நீர்த்தேக்கம் கட்டப்படுவதற்கு முன்னால் சுங்காய் பண்டானின் சதுப்பு நிலங்கள் தான் சிங்கப்பூரின் மிகவும் ஆக்கப்பூர்வமான இறால் வளர்ப்பு குளங்களாக செழித்து இருந்தன. இன்று, இந்த நீர்த்தேக்கம் படகு வலித்தல், படகோட்டுதல், மீன்பிடி விளையாட்டு போன்ற நீர் விளையாட்டுகள் இடமாக இருக்கிறது.

21) SAFTI (சிங்கப்பூர் ஆயுதப்படைப் பயிற்சி நிறுவனம்) 500 அப்பர் ஜூரோங் சாலை;

1965ல் சிங்கப்பூரின் விடுதலையைத் தொடர்ந்து, சிங்கப்பூரின் ஆயுதப்படைப் பயிற்சி நிறுவனம் (SAFTI) ஆயுதப்படைகளை வழி நடத்துவதற்காக முறையானப் பயிற்சியை வழங்குவதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்டது. முன்பு பாசிர் லாபா முகாமில் அமைந்திருந்த நிறுவனம் 1995ல் தற்போதைய வளாகத்திற்கு மாற்றப்பட்டது.

ஆசியாவில் அத்தகைய இடங்களில் முதலாவதாகும், 1977ல்

திறக்கப்பட்டது, இந்த யைமத்தின் நோக்கம் அறிவியல்

கற்றலுக்கான ஒரு ஆர்வத்தை ஊக்குவிப்பதும் கற்பிப்பதுமாகும். அதன் 14 கூடங்களில் ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட கண்காட்சிகளைக் கொண்டிருக்கிறது

22) சிங்கப்பூர் அறிவியல் மையம்

15 அறிவியல் மைய சாலை

23) சிங்கப்பூர் அறிவாலயம் 510 அப்பர் ஜூரோங் சாலை தேசிய தற்காப்பு கண்காட்சி நிலையத்தை அமைக்கும் யோசனையிலிருந்து உருவெடுத்த சிங்கப்பூர் அறிவாலயம் (SDC) 1996-ஆம் ஆண்டு திறக்கப்பட்டது. சிங்கப்பூரின் வருங்காலக்கிலும் சிங்கப்பர் ஆயகப்படையிலும் (SAF) நம்பிக்கையை வளர்ப்பதற்காகத் தேசிய கல்வியை மையமாகக்

212 ஜூரோங் கிழக்கு வீதி 32 டாங் வை கோவில் 1932ல் சீனாவின் தெற்கு ஃபுஜியனிலிருந்து

24) டாங்வை கோவில்

கொண்டுள்ளது அறிவாலயம்.

மைல் கல் ஜூரோங் சாலையில் குடியேறிய குடியேறிகள், குவான்ஜோவில் உள்ள தங்கள் சொந்த ஊர் கோவிலன் னைவாகப் பெயரிட்டார்கள். 25) துவாஸ் துவா பெக் காங் கோவில்

வந்த ஹக்கியன் குடியேறிகளால் ஏற்படுத்தப்பட்டது. 10.5

இந்தக்கோவில் சிங்கப்பூரை ஜப்பான் ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட போது தோன்றியதாக அறியப்படுகிறது. 1942ல் ஜப்பானிய படைகளால் படையெடுக்கப்பட்டபோது, 39 கிராமத்தினரின் இறப்பினைத் தொடர்ந்து, கிராமத்தின் எட்டு பேரைக்கொண்ட ஒரு குழுவினால் துவா பெக் காங் கோவில் ஒரு அட்டப் குடிசையில் துவாஸில், ஆன்மீக துயராற்று வேண்டி நிறுவப்பட்டது.